

UN GRAND MERCI AUX COMMANDITAIRES DE LA 88^E ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE L'UNION DES CULTIVATEURS FRANCO-ONTARIENS

NIVEAU OR







NIVEAU ARGENT







Coopérer pour créer l'avenir



NIVEAU BRONZE





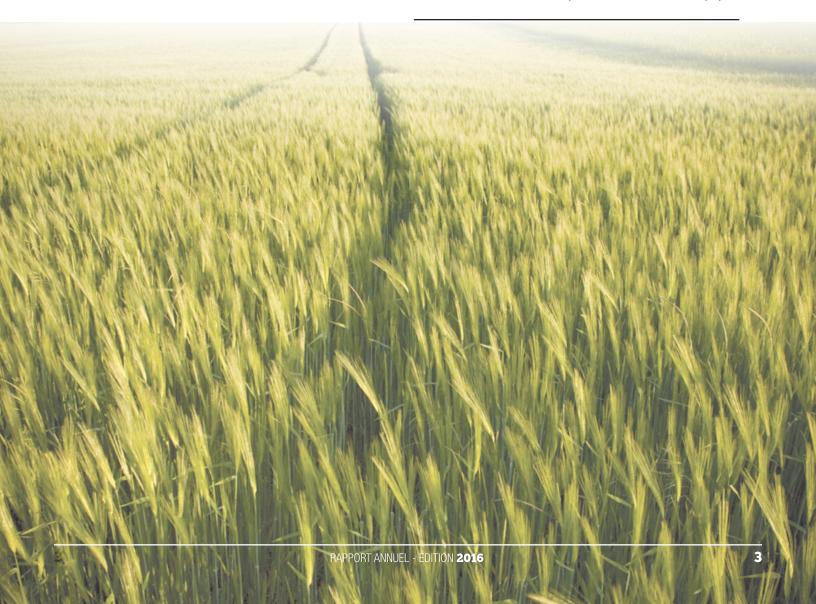




Tél.: 613 488-2929 Sans frais: 1 877 425-8366 www.UCFO.ca info@ucfo.ca facebook.com/ucfo.ca 2474, rue Champlain Clarence Creek, ON KOA 1NO

TABLE DES MATIÈRES

- **1** Couverture
- 2 Commanditaires
- **3** Table des matières
- 4 Mot du président
- 5 Mot du directeur général
- 6 Conférencier et lauréat 2017
- 7 Conseil d'administration et gouvernance
- 8 Communication et visibilité
- Éducation et formation
- **10** Valorisation de la profession
- **11** Valorisation de la profession
- 12 Remerciements, partenaires et notre équipe



MOT DU Président

L'année 2016 marqua notre quatrevingt-septième année d'existence. Quatrevingt-sept ans à revendiquer, quatrevingt-sept ans à justifier nos droits et notre raison d'être.

Notre plus grande action et réussite de 2016 fut certes la conclusion d'une longue et ardue négociation avec les gestionnaires de l'université de Guelph. En échange d'un commun accord pour mettre fin à l'entente de 1997 entre l'UCFO et Guelph, un montant d'environ 103 500 \$ (associé à un fond de bourse) fut rapatrié dans les coffres de l'UCFO.

2016 a aussi marqué le premier anniversaire de la FERCA. Notre ferme de production de lait biologique, situé sur le campus d'Alfred. En un peu plus d'un an d'existence, les résultats positifs sont au rendez-vous.

Au cours de la dernière année, plusieurs de vos administrateurs ainsi que des membres du personnel ont eu à participer à de nombreuses activités tous relier de près et de loin à notre organisation.



En terminant, je m'en voudrais d'oublier de remercier les membres de mon conseil d'administration, notre équipe d'employés, petite mais tellement efficace, et les nombreux bénévoles, qui année après année contribue aux succès de nos projets de reconnaissance et au succès de notre tournoi de golf destiné à la relève agricole.

MARC M. LAFLÈCHE

Marc W. Legente

MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Après le risque de l'investissement dans la ferme du collège d'Alfred en 2015, 2016 a été une année de repositionnement et de déploiement.

Maintenant fort d'une 2e organisation affiliée, la Ferme d'éducation et de recherche du Campus d'Alfred (FERCA), votre UCFO s'appuie maintenant sur deux organisations pour mieux rayonner et faire prospérer l'agriculture franco-ontarienne.

L'Agricom est notre source d'information et de veille stratégique, mais aussi notre outil pour diffuser de l'information de qualité en agriculture en français. L'Agricom nous permet de parler et de faire parler d'agriculture en français partout en province à toutes les deux semaines. La ferme d'éducation et de recherche du campus d'Alfred, FERCA, devient notre outil de formation technique, de recherche et de transfert technologique. C'est deux piliers supportent très solidement votre UCFO et lui permettent de jouer pleinement son rôle d'association et de représentation.

Cette structure en triangle offre beaucoup de potentiel et permettra à votre organisation de continuer de se développer et de vous supporter.



Les actions de l'UCFO s'orientent toujours en fonction de trois piliers d'intervention : la communication et visibilité, l'éducation et formation ainsi que la valorisation de



la profession. Nous utilisons ces piliers depuis la planification stratégique de 2013. Dans une volonté d'être toujours à l'écoute de nos membres et avec tous les changements stratégiques que la création de la FERCA a apportée, le CA s'est réuni en rencontre spéciale de planification en décembre et l'UCFO a entamé un sondage de vos priorités d'action et de vos attentes. Les résultats de ce sondage seront connus en 2017 et serviront de fondation à notre nouveau plan d'action 2017-2020. Nous souhaitons avant toute chose demeurer pertinent pour nos membres.

Un merci très particulier à mon Conseil d'administration qui a supporté toutes les démarches de négociations avec l'Université de Guelph et le démarrage de la FERCA, à ma très vaillante équipe qui est grandement responsable de tous nos accomplissements et à notre nouvelle équipe de la FERCA qui a accepté de nous suivre dans cette aventure et qui fait un travail extraordinaire avec notre troupeau. MERCI!

SIMON DURAND



CONFÉRENCIER ET LAURÉAT 2017

CONFÉRENCIER - MAURICE DOYON (PH.D.)



Sa conférence portera sur l'impact de l'économie sur l'agriculture canadienne. Monsieur Maurice Doyon (Ph.D.), est professeur titulaire de la Chaire de recherche économique sur l'industrie des œufs au département d'économie agroalimentaire et des sciences de la consommation à l'Université Laval. Ce dernier est titulaire d'un doctorat en économie appliquée de l'Université Cornell et se spécialise dans l'analyse des politiques agricoles, les structures de marché et l'économie expérimentale.

LAURÉAT 2017 - DENIS ET HÉLÈNE BOURDEAU



En 10e édition de la remise du Prix d'Excellence en agriculture Pierre-Bercier, l'UCFO soulignera l'apport au sein du milieu agricole, coopératif et communautaire du couple, que forment Denis et Hélène Bourdeau, producteurs agricoles d'Embrun. Au cours des dernières décennies, ces producteurs laitiers et de grandes cultures se sont impliqués dans un nombre impressionnant d'associations et coopératives. Parmi celles-ci, on y retrouve La Coopérative agricole d'Embrun, la Fromagerie St-Albert, les assurances Co-operators, Growmark, l'UCFO, le Conseil de la coopération de l'Ontario et bien plus encore.

« Denis et Hélène font partie des couples les plus influents du milieu coopératif et agricole de l'Est ontarien et il va de soi qu'ils se joignent à la grande famille des récipiendaires du Prix d'Excellence en agriculture Pierre-Bercier. », affirme Simon Durand, directeur général de l'UCFO. « Au fil des ans, ce couple a énormément contribué au mieux-être des producteurs agricoles, au développement des coopératives, des organismes communautaires et culturels francophones de l'Ontario. »

CONSEIL D'ADMINISTRATION ET GOUVERNANCE

Le bureau central de l'UCFO s'est réuni en personne à quatre reprises au courant de l'année 2016 en plus d'avoir procéder à l'adoption de nombreuses résolutions par voie électronique.

Le Conseil d'administration a particulièrement été actif dans les négociations avec l'Université de Guelph pour rapatrier le fonds de bourse que l'UCFO avait créé en 1997 pour supporter les étudiants du Campus d'Alfred de l'Université de Guelph. Le rapatriement de ce fonds de bourse, d'une valeur de 103 500 \$ permet au CA de l'UCFO d'intervenir selon ses priorités, mais mettait également fin à l'entente qui nous liait avec l'Université de Guelph depuis 1997.

Dans un effort de représentation accrue, les membres du conseil d'administration, avec son président Marc Laflèche à la tête, ont multiplié les activités apportant de la visibilité à l'UCFO. La distance entre le lieu de résidence des administrateurs et le lieu choisi pour les rencontres par de grandes associations, souvent basées à Guelph et à Toronto, jumelé aux ressources limitées de l'UCFO sont les principaux facteurs qui restreignent notre implication et notre participation dans ces régions.

Dans un désir de bien représenter l'ensemble de la province, un poste sur le conseil d'administration avait été laissé délibérément libre lors de l'AGA 2015 afin qu'il soit comblé par un producteur représentant le nord de la province. Malgré les efforts de sollicitation des membres du CA, le poste est demeuré vacant tout au long de l'année 2016.

La dernière séance du Conseil en décembre 2016, en retraite avec un animateur professionnel, a permis de jeter de nouvelles bases pour la planification stratégique 2017-2020 de l'UCFO et de mieux cibler nos priorités d'intervention.

Le conseil d'administration de l'UCFO agit également en tant que Conseil d'administration du Journal Agricom et détient la possibilité de nommer quatre postes d'administrateurs sur un total de sept sur le conseil d'administration de la FERCA.



MARC LAFLÈCHE



ALDÉRIC LAFLÈCHE Administrateur



PHILIPPE ETTER

1º vice-président



HUGO OUELLETTE
Administrateur



NORMAND BRUNETTE 2º vice-président



MAURICE CHAUVIN
Administrateur



NICHOLAS DESSAINT Secrétaire-Trésorier



MARC QUESNEL
Administrateur

COMMUNICATION ET VISIBILITÉ

SERVICE DE TRADUCTION

Afin de rendre plus de matériel disponible en français aux agriculteurs et pour offrir un service clé en main qui inciterait certains organismes à traduire plus de documents, l'UCFO a développé un service de traduction en opération depuis 2012. En plus de rendre plus de matériel de qualité disponible dans les deux langues officielles, ce service a également comme avantage de nous rapprocher de nos partenaires et de mieux connaître leurs activités.

COUVERTURE MÉDIATIQUE

Notre outil de communication privilégié pour rejoindre et informer notre communauté est évidemment l'Agricom auquel nous ajoutons un site internet de nouvelles et un site Facebook. L'Agricom est toujours publié à 22 éditions par année et est disponible sur abonnement partout en Ontario ainsi qu'au Canada. Nous rejoignons ainsi à toutes les deux semaines nos 1800 adresses de livraison pour leur présenter une actualité agricole francophone provinciale.



Depuis 2014, nous avons entrepris de communiquer plus assidument avec les médias et la communauté anglophone. L'objectif que nous poursuivons est de mieux informer les producteurs agricoles anglophones des enjeux de notre communauté afin qu'ils soient plus sensibilisés à nos besoins et à notre réalité. Depuis maintenant trois ans, l'UCFO a pris l'habitude de traduire ses communiqués de presse en anglais, afin de mieux nous faire connaître de la majorité.

L'UCFO, en tant que porte-parole francophone de premier plan pour l'agriculture offre également sur une base pratiquement hebdomadaire des commentaires aux autres médias généralistes francophones afin de bien valoriser la profession d'agriculteur et de bien expliquer les différents enjeux auxquels nous sommes confrontés. Les enjeux du bien-être animal, de la gestion de l'offre et de la déforestation ont été particulièrement mis de l'avant par les média cette année.

L'UCFO communique également de plus en plus à travers ses médias sociaux afin de propager à plus grande vitesse des informations sensibles sur l'agriculture et la francophonie et pour nous assurer de rejoindre différentes strates de la population.

ÉDUCATION ET FORMATION

FERME D'ÉDUCATION ET DE RECHERCHE DU CAMPUS D'ALFRED

En 2015, afin d'appuyer le collège La Cité dans son mandat de formation agroalimentaire et pour assurer la survie et la disponibilité de la ferme du site du Collège d'Alfred, l'UCFO a créé un nouvel organisme à but non-lucratif pour acquérir le troupeau laitier de l'Université de Guelph. Ainsi, l'UCFO a créé la Ferme d'éducation et de recherche du campus d'Alfred (FERCA) afin qu'elle acquiert le troupeau et poursuive les opérations agricoles sur le site de l'école. Les objectifs poursuivis par le bureau central de l'UCFO par cette acquisition étaient d'assurer la survie et la disponibilité d'une ferme pour fin d'enseignement, de recherche et de transfert technologique en français en Ontario.

Ainsi, la FERCA opère la ferme laitière sous certification biologique depuis le 31 août 2015. Dairy farmers of Ontario (DFO) nous prête un quota maintenant ajusté à 55 Kg (anciennement 36 Kg sous l'Université de Guelph) et nous louons les terres et les bâtiments de Agricultural research institute of Ontario (ARIO). Le conseil d'administration de la FERCA est composé de 7 membres dont 4 peuvent être nommés par le Conseil d'administration de l'UCFO.

La FERCA détient tous les enregistrements nécessaires pour servir de lieux de recherche et de formation. Ainsi, les étudiants du programme de Technique de soins vétérinaire du Collège Boréal et les étudiants du programme de Technologie agricole de la Cité ont utilisé la FERCA pour le volet appliqué de leur apprentissage.

CALENDRIER DE FORMATION

Grâce au support inestimable de ses partenaires, LUCFO a pu offrir deux ateliers sur des sujets reliés à la gestion de l'entreprise agricole. Pour l'année 2016, nous avons collaboré avec Financement agricole Canada pour l'organisation d'une formation sur «les vaches parlent, nous devons les écouter» dans le nord de la province. La deuxième formation, en partenariat avec FERME Québec, sur l'accueil de main d'œuvre étrangère à temps partiel.



VALORISATION DE LA PROFESSION

En plus des efforts que l'UCFO fait pour valoriser le métier d'agriculteur auprès du grand public, nous croyons qu'il est également vital pour notre communauté de reconnaître nos leaders et ceux qui façonnent notre société. Ainsi l'UCFO organise deux remises de prix: le Mérite agricole franco-ontarien qui est remis à titre posthume à un francophone qui a profondément marqué la communauté agricole francophone par l'ensemble de ses accomplissements et le Prix d'excellence en agriculture Pierre-Bercier. Ces deux prix d'envergure provinciale visent à souligner l'excellence et l'engagement d'individus ou de famille pour l'agriculture et la francophonie ontarienne.

MÉRITE AGRICOLE

En support au comité du mérite agricole, l'UCFO a contribué à la remise du mérite agricole franco-ontarien à M. Léon Delorme de Curran. La cérémonie s'est déroulée au collège d'Alfred, le 8 avril 2016 en présence d'une soixantaine de membres de la famille et partenaires.

PRIX D'EXCELLENCE PIERRE-BERCIER

Dans le cadre de son banquet annuel, l'UCFO a remis le prix d'excellence en agriculture Pierre-Bercier à Robert et Rita Dessaint de Sarsfield le 3 mars 2016. Une vidéo relatant leur histoire et leur contribution à l'agriculture et à la francophonie ontarienne a été produite pour l'occasion et peut être visionnée en tout temps sur le site internet de l'Union au **www.ucfo.ca**.





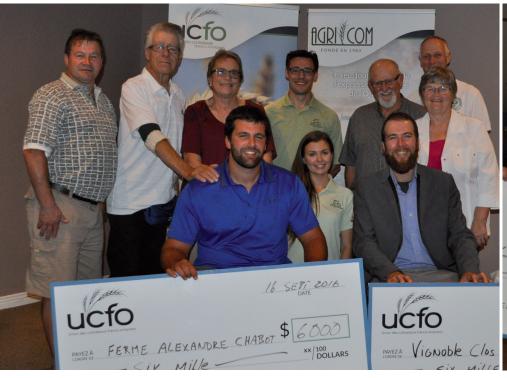
VALORISATION DE LA PROFESSION

RELÈVE AGRICOLE FRANCOPHONE

Pour une quatrième année, l'UCFO s'est jointe à l'association communautaire de Sarsfield pour organiser un tournoi de golf dont les profits seraient versés au fonds de la relève agricole franco-ontarienne. Plus de 130 golfeurs et golfeuses se sont rassemblés au club de golf La Nation. Pour une deuxième année, avec le support des membres du comité organisateur du tournoi et des membres d'un jury, nous avons pu remettre des bourses pour supporter notre relève agricole. Ainsi deux bourses de 6000 \$ pour démarrer une entreprise et trois bourses de 500 \$ pour poursuivre une formation en agriculture en français ont été remises, pour un total de 13500 \$ remis à la relève. Félicitation à nos boursiers : Ferme Alexandre Chabot (lait), Vignoble du clos-Vully (vin) en démarrage d'entreprise et Roseline Dignard, Nicholas Gour et Zachary Lapointe pour la poursuite de leurs études. Le comité du Golf recevra de nouveau des candidatures en 2017 pour remettre de nouvelles bourses.

VALORISATION DU PATRIMOINE HUMAIN, PROJET DES BÂTISSEURS

Avec le support financier de Patrimoine Canada, nous développons un répertoire des bâtisseurs agricoles francoontariens. Ce répertoire a pour but de mettre en valeur et d'exposer la contribution des bâtisseuses et bâtisseurs des communautés rurales et agricoles de toutes les régions de l'Ontario français, tout en solidifiant les liens existants entre les membres des différentes communautés rurales à travers l'Ontario. À l'aide d'un répertoire en ligne permanent, il sera possible à tous de prendre connaissance de l'historique de leurs communautés et de ceux qui y ont contribué. Ce site sera un moyen durable d'enregistrer à long terme l'histoire des communautés rurales franco-ontariennes.





REMERCIEMENTS ET PARTENAIRES

L'UCFO tient absolument à souligner l'immense contribution de ses partenaires, sans qui elle ne pourrait pas générer tous ses résultats et rayonner comme elle le fait.

- · Le collège La Cité
- · Dairy Farmers of Ontario (DFO)
- Agricultural Research Institute of Ontario (ARIO)
- · Groupement de gestion agricole de l'Ontario
- · Comtés unis de Prescott-Russell
- · Association de la presse francophone
- Fédération de l'agriculture de l'Ontario (FAO)
- Fédération des agriculteurs chrétiens de l'Ontario (FACO)
- Syndicat national des agriculteurs chapitre de l'Ontario (SNA-0)
- Musée canadien de l'agriculture
- Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des affaires rurales de l'Ontario

- · Office des affaires francophones
- Assemblée de la Francophonie de l'Ontario
- Conseil de l'adaptation agricole (CAA)
- Institut de la gestion agricole (IGA)
- Commissariat aux services en français de l'Ontario
- · Fondation franco-ontarienne
- Membres du comité de la relève agricole
- Membres du comité du Mérite agricole franco-ontarien
- Nos précieux commanditaires privés qui nous supportent lors de nos événements.
- Un merci particulier à Patrimoine Canada pour leur support à notre programmation



Patrimoine canadien

Canadian Heritage

VOICI NOTRE ÉQUIPE

UCFO

SIMON DURAND *Directeur exécutif*

JOCELYNE LEVESQUE
Adjointe administrative

LAURENCE BASTIEN *Agente de communication*

AGRICOM

EDITH DAGENAISConseillère en publicité

CHANTAL QUIRION

Journaliste

FERCA

MATHIEU LEDUC Gérant de ferme ÉLYANE BOURGEOIS PAUL DION MICHEL CHARBONNEAU

KERSTIN JONAH DENIS SIMARD ET NOS ÉTUDIANTS